

10369342 NOVELAN SIC 10.2K3

55 °C

35 °C

A**

A⁺

Ě

D

Ε

١.

 A^{++}

A⁺⁺

^

43 dB



- dB

■ 9 ■ **9** ■ 10

kW

10

11

kW



2015

811/2013



ENERG Y UA EHEPΓИЯ · ενεργεια IE IA

10369342 SIC 10.2K3

NOVELAN























X







A

B

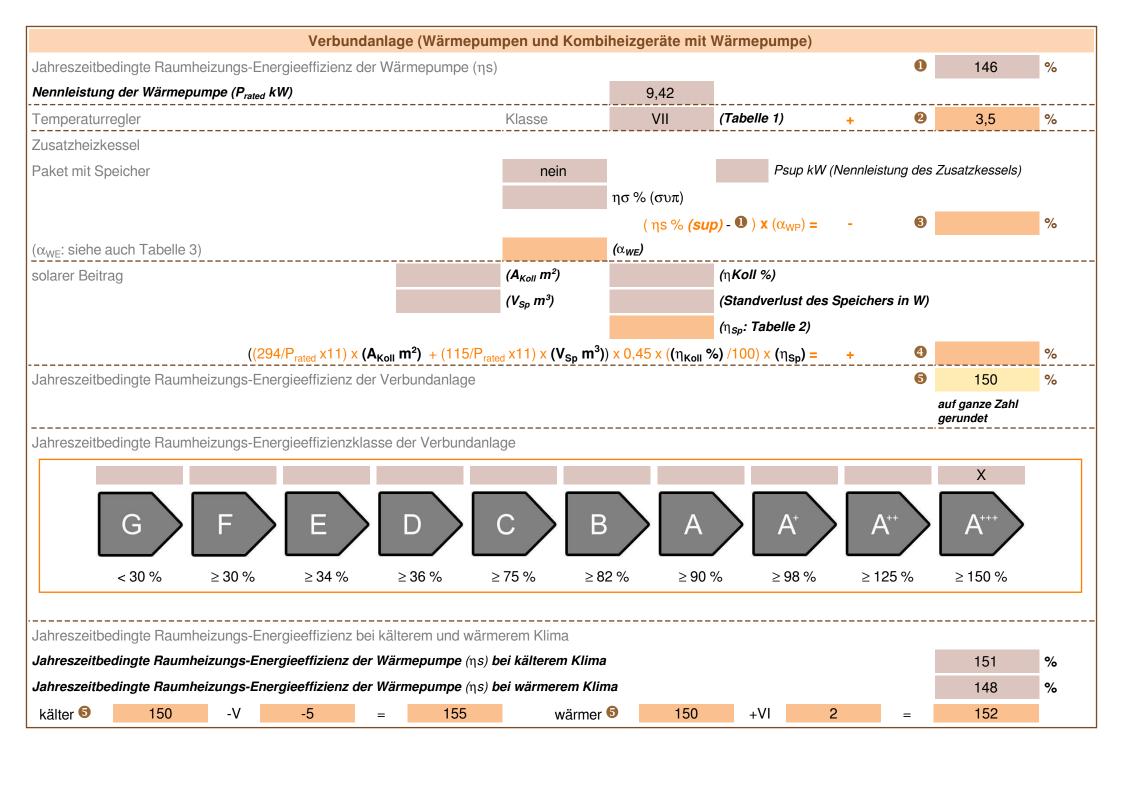
C

D

E

G





Hersteller:	NOVELAN				
Modell:	SIC 10.2K3				
Angaben zur Energieeffizienzklasse und der Nennl	eistung:				
	average / low	average / medium			
Energieeffizienzklasse Raumheizung:	A++	A++	-		
Wärmenennleistung:	10,53	9,42	kW		
Energieeffizienz Raumheizung:	214	146	%		
ährlicher Endenergieverbrauch Raumheizung:	3929	5061	kWł		
Schallleistungspegel in Innenräumen		43	dB		
			-		
Zusätzliche Angaben:	low	medium			
	low 10,46	medium 9,34	kW		
Wärmenennleistung kälteres Klima					
Wärmenennleistung kälteres Klima Wärmenennleistung wärmeres Klima	10,46	9,34			
Wärmenennleistung kälteres Klima Wärmenennleistung wärmeres Klima Energieeffizienz Raumh. Kälteres Klima	10,46 10,91	9,34 9,76	kW		
Wärmenennleistung kälteres Klima Wärmenennleistung wärmeres Klima Energieeffizienz Raumh. Kälteres Klima Energieeffizienz Raumh. Wärmeres Klima	10,46 10,91 221	9,34 9,76 151			
Wärmenennleistung kälteres Klima Wärmenennleistung wärmeres Klima Energieeffizienz Raumh. Kälteres Klima Energieeffizienz Raumh. Wärmeres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Kälteres Klima	10,46 10,91 221 217	9,34 9,76 151 148	kW % % kWh		
Zusätzliche Angaben: Wärmenennleistung kälteres Klima Wärmenennleistung wärmeres Klima Energieeffizienz Raumh. Kälteres Klima Energieeffizienz Raumh. Wärmeres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Kälteres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Wärmeres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Wärmeres Klima	10,46 10,91 221 217 4496	9,34 9,76 151 148 5791	kW %		
Wärmenennleistung kälteres Klima Wärmenennleistung wärmeres Klima Energieeffizienz Raumh. Kälteres Klima Energieeffizienz Raumh. Wärmeres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Kälteres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Wärmeres Klima Schallleistungspegel im Außenbereich	10,46 10,91 221 217 4496	9,34 9,76 151 148 5791 3386	kW % % kWł		
Wärmenennleistung kälteres Klima Wärmenennleistung wärmeres Klima Energieeffizienz Raumh. Kälteres Klima Energieeffizienz Raumh. Wärmeres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Kälteres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Wärmeres Klima Schallleistungspegel im Außenbereich	10,46 10,91 221 217 4496	9,34 9,76 151 148 5791 3386	kW % % kWł		
Wärmenennleistung kälteres Klima Wärmenennleistung wärmeres Klima Energieeffizienz Raumh. Kälteres Klima Energieeffizienz Raumh. Wärmeres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Kälteres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Wärmeres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Wärmeres Klima Schallleistungspegel im Außenbereich Technische Daten des Temperaturreglers:	10,46 10,91 221 217 4496	9,34 9,76 151 148 5791 3386	kW % % kWl		
Wärmenennleistung kälteres Klima Wärmenennleistung wärmeres Klima Energieeffizienz Raumh. Kälteres Klima Energieeffizienz Raumh. Wärmeres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Kälteres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Wärmeres Klima Schallleistungspegel im Außenbereich Technische Daten des Temperaturreglers: Hersteller:	10,46 10,91 221 217 4496	9,34 9,76 151 148 5791 3386	kW % % kWł		
Wärmenennleistung kälteres Klima Wärmenennleistung wärmeres Klima Energieeffizienz Raumh. Kälteres Klima Energieeffizienz Raumh. Wärmeres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Kälteres Klima jährl. Energieverbrauch Raumh. Wärmeres Klima	10,46 10,91 221 217 4496	9,34 9,76 151 148 5791 3386	kW % % kWł		

Wärmenennleistung (*) Angegebene Leistung für Teillas	o) s/no) ves/no)	Wert		no yes no no yes no medium							
Wasser-Wasser Wärmepumpe: (yes Niedertemperatur-Wärmepumpe: (yes Mit Zusatzheizgerät: (yes/no) Kombiheizgerät mit Wärmepumpe: (Anwendung: (low/medium) Klima: (colder/average/warmer) Angabe S Wärmenennleistung (*) Angegebene Leistung für Teillas	s/no) ves/no) (yes/no)	Wert		no no yes no							
Niedertemperatur-Wärmepumpe: (y Mit Zusatzheizgerät: (yes/no) Kombiheizgerät mit Wärmepumpe: (Anwendung: (low/medium) Klima: (colder/average/warmer) Angabe S Wärmenennleistung (*) Angegebene Leistung für Teillas	ves/no) (yes/no)	Wert		no yes no							
Mit Zusatzheizgerät: (yes/no) Kombiheizgerät mit Wärmepumpe: (Anwendung: (low/medium) Klima: (colder/average/warmer) Angabe S Wärmenennleistung (*) Angegebene Leistung für Teillas	(yes/no)	Wert		yes no							
Kombiheizgerät mit Wärmepumpe: (Anwendung: (low/medium) Klima: (colder/average/warmer) Angabe S Wärmenennleistung (*) Angegebene Leistung für Teillas	Symbol	Wert		no							
Anwendung: (low/medium) Klima: (colder/average/warmer) Angabe Wärmenennleistung (*) Angegebene Leistung für Teillas	Symbol	Wert				yes					
Klima: (colder/average/warmer) Angabe S Wärmenennleistung (*) Angegebene Leistung für Teillas		Wert		medium	no						
Angabe S Wärmenennleistung (*) Angegebene Leistung für Teillas		Wert		medium							
Wärmenennleistung (*) Angegebene Leistung für Teillas		Wert	Klima: (colder/average/warmer)				average				
Angegebene Leistung für Teillas	Prated		Einheit	Angabe	Symbol	Wert	Einheit				
		9	kW	Jahreszeitbedingte Raumheizungs- Energieeffizienz	ηS	146,0	%				
Angegebene Leistung für Teillast bei Raumlufttemperatur 20°C und Außentemperatur T _j				Angegebene Leistung für Teillast bei Raumlufttemperatur 20°C und Außentemperatur T _i							
$T_i = -7$ °C	Pdh	8,3	kW	$T_i = -7$ °C	COPd	3,15	-				
T _i = +2°C	Pdh	8,8	kW	T _i = +2°C	COPd	3,84	-				
$T_i = +7$ °C	Pdh	9,0	kW	$T_i = +7$ °C	COPd	4,36	-				
T _i = +12°C	Pdh	9,3	kW	T _i = +12°C	COPd	4,90	-				
T_i = Bivalenztemperatur	Pdh	8,3	kW	$T_i = Bivalenztemperatur$	COPd	3,15	-				
T _j = Betriebstemperaturgrenzwert	Pdh	8,2	kW	T _j = Betriebstemperaturgrenzwert	COPd	2,92	-				
Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: $T_j = +15$ °C (wenn TOL < -20°C)	Pdh	8,2	kW	Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: T _j = +15°C (wenn TOL < -20°C)	COPd	2,92	-				
Bivalenztemperatur	T _{biv}	-7	°C	Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: Betriebsgrenzwert-temperatur	TOL	-22	°C				
Leistung bei zyklischem Intervall- Heizbetrieb	Pcych	-	kW	Leistungszahl bei zyklischem Intervall-Heizbetrieb	COPcyc	-	-				
Minderungsfaktor (**)	Cdh	1,0	°C	Grenzwert Betriebstemperatur Heizwasser	WTOL	70	°C				
Stromverbrauch in anderen Betr Betriebszustand	riebsarte	n als dem		Zusatzheizgerät							
Aus-Zustand	P _{OFF}	0,015	kW	Wärmenennleistung	Psup	1,3	kW				
Thermostat-aus-Zustand	P _{TO}	0,015	kW	Art der Energiezufuhr		elektrisch					
Bereitschaftszustand	P _{SB}	0,015	kW								
Betriebszustand mit Kurbelgehäuseheizung	P _{CK}	-	kW]							
sonstige Elemente	1		-	•	•						
Leistungssteuerung	fest			Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: Nenn- Luftdurchsatz, außen	-	-	m ³ /h				
Schalleistungspegel innen/außen	L _{WA}	43 / -	dB	Für Wasser/Sole-Wasser- Wärmepumpen: Wasser- oder Sole-Nenndurchsatz	-	2.200	m ³ /h				
Stickoxidausstoß	NO _X	-	mg/kWh		•						
Kombiheizgerät mit Wärmepump	pe:		•								
Angegebenes Lastprofil		-		Warmwasserbereitungs- Energieeffizienz	η_{wh}	-	%				
Täglicher Stromverbrauch	Q _{elec}	-	kWh	Täglicher Brennstoffverbrauch	Qfuel	-	kWh				
		and GmbH Ir	Idustriestr. 3	95359 Kasendorf Germany							
(*) Für Heizgeräte und Kombiheizge Pdesignh und die Wärmenennleistur (**) Wird der Cdh-Wert nicht durch N	ng eines Z	Zusatzheizge	rätes Psup g	leich der zusätzlichen Heizleistung	$g sup(T_j)$.	im Heizbetrie	eb				

tur kW kW kW kW kW kW	no yes no no yes no low average Angabe Jahreszeitbedingte Raumheizungs- Energieeffizienz Angegebene Leistung für Teil 20°C und Außentemperatur T T _j = -7°C T _j = +2°C T _j = +12°C T _j = Bivalenztemperatur T _j = Betriebstemperaturgrenzwert Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: T _j = +15°C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-		Wert 214,0 umlufttempe 5,26 5,59 5,91 6,12 5,26 5,09	Einheit % eratur
kW kW kW kW kW kW	no no yes no low average Angabe Jahreszeitbedingte Raumheizungs- Energieeffizienz Angegebene Leistung für Teil 20°C und Außentemperatur T $T_j = -7$ °C $T_j = +2$ °C $T_j = +2$ °C $T_j = +12$ °C $T_j = Bivalenztemperatur$ $T_j = Betriebstemperaturgrenzwert$ Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: $T_j = +15$ °C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-	ηS llast bei Ra i COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd	214,0 umlufttempe 5,26 5,59 5,91 6,12 5,26	% eratur
kW kW kW kW kW kW	no yes no low average Angabe Jahreszeitbedingte Raumheizungs- Energieeffizienz Angegebene Leistung für Teil 20°C und Außentemperatur T $T_j = -7$ °C $T_j = +2$ °C $T_j = +12$ °C $T_j = Bivalenztemperatur$ $T_j = Betriebstemperaturgrenzwert$ Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: $T_j = +15$ °C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-	ηS llast bei Ra i COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd	214,0 umlufttempe 5,26 5,59 5,91 6,12 5,26	% eratur
kW kW kW kW kW kW	yes no low average Angabe Jahreszeitbedingte Raumheizungs- Energieeffizienz Angegebene Leistung für Teil 20°C und Außentemperatur T $T_j = -7$ °C $T_j = +2$ °C $T_j = +7$ °C $T_j = +12$ °C $T_j = Bivalenztemperatur$ $T_j = Betriebstemperaturgrenzwert$ Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: $T_j = +15$ °C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-	ηS llast bei Ra i COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd	214,0 umlufttempe 5,26 5,59 5,91 6,12 5,26	% eratur
tur kW kW kW kW kW kW	no low average Angabe Jahreszeitbedingte Raumheizungs- Energieeffizienz Angegebene Leistung für Teil 20°C und Außentemperatur T $T_j = -7$ °C $T_j = +2$ °C $T_j = +12$ °C $T_j = Bivalenztemperatur$ $T_j = Betriebstemperaturgrenzwert$ Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: $T_j = +15$ °C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-	ηS llast bei Ra i COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd	214,0 umlufttempe 5,26 5,59 5,91 6,12 5,26	% eratur
tur kW kW kW kW kW kW	low average Angabe Jahreszeitbedingte Raumheizungs- Energieeffizienz Angegebene Leistung für Teil 20°C und Außentemperatur T $T_j = -7°C$ $T_j = +2°C$ $T_j = +7°C$ $T_j = +12°C$ $T_j = Bivalenztemperatur$ $T_j = Betriebstemperaturgrenzwert$ Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: $T_j = +15°C$ (wenn $TOL < -20°C$) Für Luft-Wasser-	ηS llast bei Ra i COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd	214,0 umlufttempe 5,26 5,59 5,91 6,12 5,26	% eratur
tur kW kW kW kW kW kW	average Angabe Jahreszeitbedingte Raumheizungs- Energieeffizienz Angegebene Leistung für Teil 20°C und Außentemperatur T $T_j = -7$ °C $T_j = +2$ °C $T_j = +12$ °C $T_j = Bivalenztemperatur$ $T_j = Betriebstemperaturgrenzwert$ Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: $T_j = +15$ °C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-	ηS llast bei Ra i COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd	214,0 umlufttempe 5,26 5,59 5,91 6,12 5,26	% eratur
tur kW kW kW kW kW kW	Angabe Jahreszeitbedingte Raumheizungs- Energieeffizienz Angegebene Leistung für Teil 20°C und Außentemperatur T $T_j = -7$ °C $T_j = +2$ °C $T_j = +7$ °C $T_j = +12$ °C $T_j = Bivalenztemperatur$ $T_j = Betriebstemperaturgrenzwert$ Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: $T_j = +15$ °C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-	ηS llast bei Ra i COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd	214,0 umlufttempe 5,26 5,59 5,91 6,12 5,26	% eratur
tur kW kW kW kW kW kW	Jahreszeitbedingte Raumheizungs- Energieeffizienz Angegebene Leistung für Teil 20 ° C und Außentemperatur T $T_j = -7$ ° C $T_j = +2$ ° C $T_j = +12$ ° C $T_j = +12$ ° C $T_j = Bivalenztemperatur$ $T_j = Betriebstemperaturgrenzwert$ Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: $T_j = +15$ ° C (wenn TOL < -20 ° C) Für Luft-Wasser-	ηS llast bei Ra i COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd	214,0 umlufttempe 5,26 5,59 5,91 6,12 5,26	% eratur
kW kW kW kW kW kW	Raumheizungs-Energieeffizienz Angegebene Leistung für Teil 20°C und Außentemperatur T $T_j = -7$ °C $T_j = +2$ °C $T_j = +7$ °C $T_j = +12$ °C $T_j = Bivalenztemperatur$ $T_j = Betriebstemperaturgrenzwert$ Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: $T_j = +15$ °C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-	COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd	5,26 5,59 5,91 6,12 5,26	eratur
kW kW kW kW kW	20°C und Außentemperatur T $T_{j} = -7^{\circ}C$ $T_{j} = +2^{\circ}C$ $T_{j} = +7^{\circ}C$ $T_{j} = +12^{\circ}C$ $T_{j} = Bivalenztemperatur$ $T_{j} = Betriebstemperaturgrenzwert$ Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: $T_{j} = +15^{\circ}C$ (wenn $TOL < -20^{\circ}C$) Für Luft-Wasser-	COPd COPd COPd COPd COPd COPd COPd	5,26 5,59 5,91 6,12 5,26	
kW kW kW kW kW	T_j = +2°C T_j = +7°C T_j = +12°C T_j = Bivalenztemperatur T_j = Betriebstemperaturgrenzwert Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: T_j = +15°C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-	COPd COPd COPd COPd	5,59 5,91 6,12 5,26	- - -
kW kW kW kW	$T_j = +7^{\circ}C$ $T_j = +12^{\circ}C$ $T_j = Bivalenztemperatur$ $T_j = Betriebstemperaturgrenzwert$ Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: $T_j = +15^{\circ}C$ (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-	COPd COPd COPd COPd	5,91 6,12 5,26	
kW kW kW	T_j = +12°C T_j = Bivalenztemperatur T_j = Betriebstemperaturgrenzwert Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: T_j = +15°C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-	COPd COPd COPd	6,12 5,26	
kW kW kW	T_j = Bivalenztemperatur T_j = Betriebstemperaturgrenzwert Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: T_j = +15°C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-	COPd COPd	5,26	-
kW kW	$T_j =$ Betriebstemperaturgrenzwert Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: $T_j = +15$ °C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-	COPd		-
kW	$T_j =$ Betriebstemperaturgrenzwert Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: $T_j = +15$ °C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-		5,09	
	Wärmepumpen: $T_j = +15$ °C (wenn TOL < -20°C) Für Luft-Wasser-	COPd		_
°C			5,09	-
	Wärmepumpen: Betriebsgrenzwert-temperatur	TOL	-22	°C
kW	Leistungszahl bei zyklischem Intervall-Heizbetrieb	COPcyc	-	-
°C	Grenzwert Betriebstemperatur Heizwasser	WTOL	70	°C
	Zusatzheizgerät			
kW	Wärmenennleistung	Psup	1,3	kW
kW	Art der Energiezufuhr		elektrisch	
kW				
kW				
	Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: Nenn- Luftdurchsatz, außen	-	-	m ³ /h
dB	Für Wasser/Sole-Wasser- Wärmepumpen: Wasser- oder Sole-Nenndurchsatz	-	2.200	m ³ /h
ng/kWh				
U				
	Warmwasserbereitungs- Energieeffizienz	η_{wh}	-	%
kWh	Täglicher Brennstoffverbrauch	Qfuel	-	kWh
striestr. 3	95359 Kasendorf Germany			
		$sup(T_j)$.		eb
5	dB ng/kWh kWh striestr. 3 die Wärm	Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: Nenn- Luftdurchsatz, außen dB Für Wasser/Sole-Wasser- Wärmepumpen: Wasser- oder Sole-Nenndurchsatz ng/kWh Warmwasserbereitungs- Energieeffizienz kWh Täglicher Brennstoffverbrauch striestr. 3 95359 Kasendorf Germany die Wärmenennleistung P _{rated} gleich der Au es Psup gleich der zusätzlichen Heizleistung	Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: Nenn- Luftdurchsatz, außen dB Für Wasser/Sole-Wasser- Wärmepumpen: Wasser- oder Sole-Nenndurchsatz mg/kWh Warmwasserbereitungs- Energieeffizienz kWh Täglicher Brennstoffverbrauch Qfuel striestr. 3 95359 Kasendorf Germany die Wärmenennleistung P _{rated} gleich der Auslegungslasses Psup gleich der zusätzlichen Heizleistung sup(T _j).	Für Luft-Wasser- Wärmepumpen: Nenn- Luftdurchsatz, außen dB Für Wasser/Sole-Wasser- Wärmepumpen: Wasser- oder Sole-Nenndurchsatz Marmwasserbereitungs- Energieeffizienz kWh Täglicher Brennstoffverbrauch Qfuel - striestr. 3 95359 Kasendorf Germany die Wärmenennleistung P _{rated} gleich der Auslegungslast im Heizbetrie